曹公作書與孫權」をとつて、その詩を載せず、鍾嶸また、

阮瑀の五言詩について

下 定 雅 大 學弘

いて、それは何をどのように描出し表明したかを考えるこ 阮瑀の五言の詩について、殘存する數少ない五言の詩につ 傳の考究はこの論文の目的ではない。目的とするのは專ら(1) 卷二十一王粲傳に極めて簡單に記されている。が、阮瑀の 字は元瑜。建安七子の一人である。その傳は魏志

阮瑀、

能は評價されていた。昭明太子もまた文選卷四十二に「爲 代の文帝の、またそれを引き繼ぐ劉勰の言葉に見られるよ そもそも阮瑀は詩作者としての注目の外にあつた。 記錄文、 書簡文、上奏文の類において、この人の才 同時 ずることである。 (2)

とである。また五言詩の發展の中でそれが占める位置を論

星、其の諸詩を讀むに、(4) ち元瑜は曹氏に俯首し、 またそれに續く時代の評價によつて確定したと思われる。 るは、蓋し已むを得ざる有るなり」。 な注目すべき見解が提出されている。 はこの人の得意ではないとする認識が同時代すでにあり、 下品に位置づけて簡單に述べるのみであり、要するに詩作 こうした阮瑀觀に貴重な一石を投じたのが明人張溥であ 「漢魏六朝一百三家集」阮元瑜集題辭には、 嗣宗は司馬に盤桓す。父子酒歌す 每に人をして愁えしむ。 「悲風涼日、 然らば則 次のよう 明月三

く觸れえるものでない。(5) 說く場合、五言詩については「駕出北郭門行」一篇を引く つた。また現代中國の學者の着目し考究するところともな のが普通であり、 つていないように思われる。現代の中國の専門家が阮瑀を だがこの一石は、おそらく波紋を投げかけることがなか しかもその説き方は、 阮瑀の詩精神によ

建安の他の詩人のそれと趣きを異にする點につい

言詩が、

八人部老引)を引き、「姿勢も措辭も、その子に近い」と述學報」第五册)、「白髮隨櫛墜」にはじまる斷片(藝文類聚卷十幸次郞博士が、阮籍の詠懷詩について說くなかで(「中國文で述べるのは鈴木修次氏であり(「漢魏詩の研究」)、また吉川

詩發展の姿をまず概觀しなければならない。 それを確かめるためには、 阮籍の詩風を、 ものの限界を持ちつつも、 た苦惱が、 ない。だがしかし、精神史の、また表現史の過渡期を生き の意味で文學史という山脈の頂點を形成すべき大詩人では べるのは簡略ながら創見である。 たしかに彼は建安の詩風を代表する詩人ではなかつた。そ つつ、詩人としての阮瑀について、私の推測を述べるなら、 以上、張溥、鈴木修次氏、吉川幸次郎博士らの示唆を受け 彼の詩には讀みとれるのであり、 その詩は準備していたのではなかつたか。 古詩より阮籍の詩にいたる五言 建安詩をつきぬけて正始の巨頭 建安詩的なる

民間歌謠に源流を持つと推測される五言詩は、漢末建安に

阮瑀の五言詩について(下定)

古詩、とくにその精華としての古詩十九首における現實 工言の詩形式が文人の手に擔われ、文人の驅使するところ となつていく過程である。從つてこの段階の五言詩發展の となつていく過程である。從つてこの段階の五言詩發展の をを把握する基本的視點は、文人の知識と觀察によつて、 変を把握する基本的視點は、文人の知識と觀察によつて、 のかという點に求めることが可能である。

であり、 態を終息させ再會を願う思いがこの卷一篇の基底をなすの 提として再會の願いの達成を不可能とする認識があるから ではない。 であるが、しかしそれは、そのままあらわに表現されるの い現實であり、變化に乏しく、その意味で單調である。 れるのは人間の意志と力をかかわらせぬいかんともしがた んともしがたい運命に隨順する哀感である。そこに表現さ への對應は、つづめていえば諦觀であり、 たとえば古詩十九首(文選卷二十九) 從つて詩人が把握する現實は、全て人間の意志と 願望が一直線に表明され得ないのは、 の其一。 人の力ではいか すでに前 別離の狀

F國文學報 第二十四:

喩表現等としてあらわれるのである。第一句、行行重行行、の性質を有する現實あるいは現實への對應の强調表現・比力とによつてはいかんともしがたい性質のものであり、そ

行き行きて重ねて行き行き、というひたすら離れゆく旅人

實の表現であり、またかく現實を表現することによつて、という二人を隔てる道のはるけさ。全て再會を願い得ね現の隔たり。第五句、道路阻且長、道路は阻たり且つ長し、相い去ること萬餘里、各おの天の一涯に在り、という無限の姿、二人の距離。三・四句、相去萬餘里、各在天一涯、の姿、二人の距離。三・四句、相去萬餘里、各在天一涯、

はたしえぬ願いの切なさが表現されているのである。

その意味で單調であり、多様なる具體性に乏しいということではいかんともしがたいものとしての性質をもつており、その限りの姿を詩の世界にあらわにした。それへの人間のその限りの姿を詩の世界にあらわにした。それへの人間のすなわち、古詩において現實は、ほとんど諦念に達してすなわち、古詩において現實は、ほとんど諦念に達して

とができる

古詩の特質としての以上の規定は、古詩の全てにそのま

といい、同じく第六首第六句に、長路漫漫浩、長路漫漫と

は古詩の世界のなりたたぬ古詩の世界の基調なのである。まあてはまるものではない。しかしながら、これなくして

ァ ニ

电 界に開かれるのである。今その一例として曹植の雑詩 九首第一首第五句に、 る思いには道のりの長さがいらだたしいのであり、古詩十 んとしてつきあげる思いの表現である。 のはみなぎる氣迫である。 選卷二十九雜詩其五)を考えれば、 であり、現實はその意欲に呼應してそれだけ豐かに詩の世 願いの强さこそは古詩と分かつて建安詩を基礎づける特色 にその願いを沒し去ることがない。屈することを許しえぬ の意志性は、はるかに强固であり、 視點より把握された單調な世界であつたとすれば、建安詩 古詩における願望が諦觀の奥に沈んでおり、 東路安んぞ由るに足らん、 道路阻且長、 一句より六句まですべて出征 の句も、 一讀、この詩が傳えるも 道路阻たり且つ長し、 現實の困難の中に容易 萬里を騁せんとす 第六句、 現實はこの 東路安足 文

この二句もまた自己の力を盡くすべき場の表現として、 道の嚴しさの比喩表現として讀みうるのであり、 馳す、とは、 句、 切の表明であるのとは全く異なつているであろう。七・八 の燃焼をさらにいやますものとして配置されているので 江介多悲風、 というこれらの句が、 いずれも戦場の事態の逼迫、 淮泗馳急流、 江介悲風多く、 同時に願いのかなわぬ哀 又戦場へむかう 准泗急流を すなわち 願

して浩し、

憂、 願いをはばむものの存在を、 しろそれでもなおいやます意志の强さが詩一篇を緊迫の中 の句における頓挫の表明はすなわち残念の表明であり、 るごとく願いはそれによつてくずれはしないのであり、 閑居吾が志に非ず、心に甘んじて國憂に赴かん、 と表現する。 だが最後の二句、 惜哉無方舟、惜しい哉方舟無 閑居非吾志、甘心赴國 に見 ح む

ある。 だけ多角的に、その意味で豊かに、 そして現實は、 自己の願いを實現せんとする意志力は、その達成に この意志の强さ、積極性に呼應してそれ 詩の世界に開かれつつ

阮瑀の五言詩について(下定)

においている。

えるにいたつたのは必然のなりゆきと思われる。 詩が古詩の單調とは異なる多様な具體性を詩の世界に持ち か かわる現實の種々相を把握してやまないのであり、

と表裏一體の關係にある重要な問題を、 とはいえ、 古詩と建安詩とを畫する以上の相違は、 ひとまず置いて語

これ

られている。

ある。

第十句にいたり何を比喩するものかはかりがたいが、

が、 潔に言えば、 問題に詩人は關心を持つていたのか、 がたく結びついており、その把握をぬきにして、 こうした情調の相違には、 感性的側面における特徴であつた。 節は特質を敍述してきたのであり、それは現實への對應 建安詩への發展の姿は語りえない。それは現實のいかなる な現實を詩の世界に開きえたのか、 意志性の强弱、 古詩と建安詩との相違をなすものとして、この章前一 古詩における詩人の關心は主として個人の運 すなわち現實への對應の積極性の度合 それぞれの理性的側面が分かち だが詩がただよわせる という問題である。 したがつてどのよう 古詩より 簡

-國文學報 第二十四日

さを嘆く感情を生むより仕方がないのではないか。 れに對應する人間の運命へと發展させつつあつた。十九首 があつて、現實社會の總體とその發展の姿への洞察を通 然であつて、現實社會の總體とその發展の姿への洞察を通 然であつて、現實社會の總體とその發展の姿への洞察を通 がなめない。十九首

とく、 第四句に、 する人間の運命へと、その關心を廣げた。 に生きようとする理念に成立の基礎を置いてい の多くもまた、 いての關心よりうたわれたものであつた。七子の詠んだ詩 の雑詩其五が、その激しい感情の基底に持つていた理念は、 これに比し、建安の詩人たちは、 すなわち國の運命とそれに對應する自己の境遇につ 魏の天下征覇によつて王道を實現せんとする願いで 吳國爲我仇、 やはり士君子として國の運命を憂え、 吳國我が仇たり、 社會およびそれに對應 とうたわれるご 先に擧げた曹植 . る それ

然である。經書をはじめとする厖大な知識と論理を必須のそれゆえの現實との摩擦のはげしさを示したのは、蓋し必そして建安詩が、古詩と分かたれる意志の强固さ、また

く願望もまた、容易には衰微せぬ性格を有していた。と願望もまた、容易には衰微せぬ性格を有していた。と觀察を所有して五言詩の世界は、建安文人の手にわたることによつて、四た五言詩の世界は、建安文人の手にわたることによつて、変えられた理念による現實觀察の成果を獲得しうることとなったのである。そしてこの理念は、社會と人間の總體をなったのである。そしてこの理念は、社會と人間の總體をなったのである。そしてこの理念は、社會と人間の總體をなったのである。そしてこの理念は、社會と人間の總體を教養としていた彼ら文人は、つまり約一千年にわたる知識教養としていた彼ら文人は、つまり約一千年にわたる知識

二の四

實に對する一つの規定に相違ない。 雑詩其五の第四 な高い普遍性を獲得しているわけではない。 世界に開きえた。 のごとく、 建安詩は、 鍛えられた理念に基づく現實觀察であることによつて、 時に歴史繪圖のような普遍にせまる現實を詩 たとえば王粲の「七哀詩」(文選卷二十三)其 句 だが建安詩のおおむねは、 吳國爲我仇、 吳國 しかし、 我が仇たり、 この對象の性 たとえば曹植 常にそのよう

質規定は、 吳國についての普遍的、 本質的洞察とは言えな

なんらの眞實性も持たない。 いこと明白である。吳國の人の立場に立つ時、この規定は 換言すればこの表現は、 曹氏

四 るいはまた王粲の「從軍詩五首」(文選卷二十七)其二の三・ 野においてのみ、ようやく有效性を保ちえたのである。 心句、 我君順 時發、 桓桓東南征、 我が君は時に順りて發ち、 あ

一族の一員にして魏による天下征覇を理想とするものの視

げん、という、やはり第二十句にいうごとく、 暫往必速平、今我が神武の師、暫く往かば必ずや速かに平 桓桓しく東南に征く、** といい、 十七・十八句、 今我神武師、 曹操に對し

詩におけるこのような例は枚擧に暇がない。 るものにしてかろうじて保ちえる眞實性なのであり、 わち現實の普遍的把握とは到底言いがたいのである。 要するに固定 建安 すな

て、輸力竭忠貞、力を輸し忠貞を竭くさん、とする願望あ

念に執するがゆえに普遍的眞實に徹し切れぬ限界を、 からぬ詩が持つていたのである。

少な

二の五

がつきつける理念の動搖であり、 世界をおいている。そこにうたわれたのは固定せる理念に た儒家的理念、その實現の困難を洞察した地點に彼の詩の 彼らの理念そのものの實現の困難、 よつて切開された現實ではなく、 の自覺を準備した。阮籍は、 だが、 その期間 わずかとはいえ、 建安詩人たちが中軸として 瓦解である。 いかんともしがたい現實 現實との乖離につい 激動する現實 阮籍の詩 の進行 が 7

今、 設定は、古詩十九首其十九、 古詩が哀傷の淵に沈むのと同じく、阮籍のこの詩もまた解 始まる、 文選卷二十三所收の第一首を考えてみれば、 歸らぬ夫を思う妻の詩と、 明月何皎皎、 ほとんど同じであろう。 照我羅牀帷、に その狀況

總括を經た新たな理念の把握への苦しみのうたであつた。

といわねばならない。

「詠懷」八十二首は、

幻想の時代の

哲學的であり、

深い懷疑と絶望の色彩とに滿ちるのは當然

阮瑀の五言詩について(下定

とに豐かに現實の諸側面を詩の世界に開きつつ、同時に理

に先導された現實把握が建安詩なのであり、

建安詩はまこ

を機軸とするものであつたけれども、そうした理念と願望

された理念、

なお信頼を失われぬ理念、

それは儒家的發想

の對象を異にする。古詩は、

その五・六句に、

客行雖云樂、

に吉川幸次郎博士の指摘するごとく、きがたい憂いのうちにおわつている。

二つの詩はその憂いしかしながら、すで

實の、 た願望の崩壊、 建安詩人たちによつて敷知れず、 態への熱情、 王道の實現、 をなしている。 會的性格を有する點においては、 この表現に託したものと讀みうる。 何らかの不吉な事態、 外野、翔鳥鳴北林、 はそうではない。憂いの對象を暗示する五・六句、 なさが、 如かず、 不如早旋歸、 に限定される憂愁ではない。 Ņ 憂いの内實であることを明示している。 とうたつて、客子の歸還を願えどもかなわぬせつ かんともしがたいことを知るがゆえに、 才能の發揮等にかかわる個別的・具體的 客行くは樂しと云うと雖も、 またその不可能がもたらす激しい 逆に言えば願いの傾けられてきた多くの現 とはいえ、 とは、 あるいは克服しがたい時代の不幸を、 古詩におけるごとく、 建安詩のおおむねが示すのは 他の詠懷詩をもあわせ讀めば、 幾たびとなく語られてき すでに建安詩がその先蹤 かく憂いの原因が、 早く旋歸するに 悲哀である。 個人の運 阮籍の詩 阮籍の詩 孤鴻號 な事 社 命

置を占めていたが、

阮籍の詩においては、

安詩において比喩表現のおおむねは、

は、たとえばこの二全篇の中で補足的位

古詩および建

いくしかないのである。これを換言すれば、

であり、これをさらに追及しようとすれば、 を察知することができない。(8) 句、 阮籍その人、また阮籍の生きていた時代へと思いを廣げて は、 す、のごとくには、 江介多悲風、 南枝に巢くう、 接近こそが、 は建安詩にみられるような個別的・具體的な事實にたちむ ないか。この二句は、先に擧げた古詩十九首其一の七・八 五・六句に見られるごとき象徴的表現を必要としたのでは いしはその諸側面こそが詠懷詩に開かれた現實と言いうる。 かう傾向を弱めるのであり、 そして、そうした視野の廣がり、 この二句が何らかの不吉な事態の比喩であることだけ 胡馬依北風、 個別の事態の直接的な比喩であるよりも、 淮泗馳急流、 のごとく、 越鳥巢南枝、 前後の句との連關において比喩の內容 また曹植の雜詩其五の七・八句、 江介に悲風多く、 我々が確實に讀みとりうるの むしろ暗澹たる時代の全貌な 胡馬は北風に依り、 現實の普遍的把握への 他の詠懷詩、 淮泗急流 越鳥は を馳

阮瑀の五言詩について (下定)

詠懷詩全篇の表現上の重要な特色となつている。 使用は、 おいてはなお部分的であり、 普遍的な内容を開示しようとする傾向を持つており、 句は詩中の情景として表現の完結性をもちつつ、何ものか わち象徴表現としての性質を獲得している。 比喩の他の諸形態である暗喩、 端緒的でもある象徴的表現の 寓喩等とともに、 かくこの詩に すな 攬衣起躑躅 感此用哀傷 客子易爲戚 秋日苦清涼 臨川多悲風

三の

さて、五言詩が文人の手に握られはじめてより、阮籍へさて、五言詩が文人の手に握られはじめてより、阮籍の五言詩いたる發展の姿を以上のごとく概觀する時、阮瑀の五言詩いたる發展の姿を以上のごとく概觀する時、阮瑀の五言詩いたる發展の姿を以上のごとく概觀する時、阮瑀の五言詩に推誇二首として編するものの其一を掲げる。

子易爲戚 客子戚いを爲し易く日苦淸涼 秋の日は苦だ淸涼たり

上觀心與房 上のかた心と房とを觀る攬衣起躑躅 衣を攬り起ちて躑躅し

此れに感じ用つて哀傷す

三星守故次 三星は故次を守り

雞鳴當何時 雞の鳴くは當何れの時なりや明月未收光 明月は未だ光を收めず

朝晨尚未央 朝晨は尚未だ 央 ならず

憂憂安可忘 | 憂憂として安んぞ忘る可き| 還坐長歎息 | 還り坐して長歎息し

以つて長歎す、が思いうかべられ、また三・四句の類似表日多悲懷、感慨以長歎、秋の日は悲しき懷い多く、感慨し「贈五官中郎將四首」(文選卷二十三)第三首の起二句、秋は苦だ淸涼たり、といえば、同じ建安の詩では、劉楨の臨川多悲風、秋日苦淸涼、川に臨めば悲風多く、秋の日

中國文學報 第二十四

しみに思いを捧げること多かつた古詩の世界を背後に感じ、現はただちに思いうかばないとしても、客子との離別の悲

能寐、攬衣起徘徊、憂愁して寐ぬる能わず、衣を攬り起ち

第五句については、

古詩十九首其十九、三・四句、憂愁不

非我郷、にはじまる其二の十三・十四句、獨夜不能寐、攬て徘徊す、また王粲の「七哀詩」(文選卷二十三)中、荊蠻

衣起撫琴、獨りなる夜は寐ぬる能わず、衣を攬り起ちて琴す毛剣(ははしまるす)の一三(見る)教育フ育別(打

の三・四句、愁多知夜長、仰觀衆星列、愁い多くして夜のを撫す、が思われ、第六句については古詩十九首第十七首

要するに詩の表現は、建安詩中古詩の悲哀の情調といいま長きを知り、仰ぎて衆星の列ぶを觀る、が思われる、等々。

三句、客子易爲戚、客子戚いを爲し易く、と表現するのは、わしを繼承するものの一つとして讀めるように見える。第

らわれる離別の哀傷に模したものであるかと考えはするの最もその感を强く抱かせるのであつて、古詩にしばしばあ

に原因を持つているのではないかという疑いを抱かせる。この一句、客子易爲戚、という表現自體が、詩の憂愁は他であるが、そう決定するにはこの一句のみでは弱く、また

今それを示し比較することによつてこの詩の特質にさらにも多かつたのは、古詩十九首第十七首であると思われる。ところで先に擧げた類似表現のうち、詩が意識すること最なんにしても、この詩は憂愁のありかを明示していない。

一步ふみこみたい。

北風何慘慄 北風何ぞ慘慄たる孟冬寒氣至 孟冬寒氣至り

仰觀衆星列 仰いで衆星の列するを觀る愁多知夜長 愁い多くして夜の長きを知り

四五蟾兎缺 四五にして蟾兎は缺く

三五明月滿

三五にして明月は滿ち

遺我一書札 我に一つの書札を遺る客從遠方來 客は遠方より來たりて

下には久しく離別せりと言う

上には長く相い思わんと言い

上言長相思

三歳字は滅えじ書を懷袖の中に置かば書を懷袖の中に置かば

三歲字不滅

一心抱區區 一心區區を抱

懼君不識祭 君の識察せざるを懼

い また明らかである。 つの詩はその點において共通するが、 上せられた時間の運行は遲く感じられるのが常である。二 遲さを嘆いている。期待(願望) ずれも夜明けの到來を願いつつ、容易に明けぬ時の運行の は當何れの時なりや、 光を收めず、 三星守故次、 阮瑀のこの詩もまたそうなのであつて、七句より十句まで、 を知る、というごとく時の推移の遅いことを嘆いている。 この詩は只一 を思う妻は、 (願望) た夫の手紙への期待という具體的な事柄に原因を持つて 古詩十九首は、 がいつ實現されるものか豫測しがたい時、 明月未收光、三星は故次を守り、明月は未だ といい、 首趣きを異にしている。 第三句、 時のすみやかな推移を嘆くことが多いが 古詩が示す時の遅滯への感覺は、 雞鳴當何時、朝晨尚未央、 愁多知夜長、愁い多くして夜の長き 朝晨は尚未だ央ならず、という、い が强く、 同時に兩者の相違も すなわち旅ゆいた夫 しかもその期待 雞の鳴く 意識に 旅ゆ

原因を何らかの個別性、具體性において示していないこと、終わりの四句によつて讀みとることができる。すなわち手紙の到來は、かなわぬ再會を願うだにこみあげてなわち手紙の到來は、かなわぬ再會を願うだにこみあげてなおち手紙の到來は、かなわぬ再會を願うだにこみあげている。だが手紙の到來も、婦人の悲しみを終息させはしないる。だが手紙の到來も、婦人の悲しみを終息させはしないる。だが手紙の到來も、婦人の悲しみを終息させはしないる。だが手紙の到來も、婦人の悲しみを終息させはしないる。だが手紙の到來も、婦人の悲しみを終息させはしないる。だが手紙の到來も、婦人の悲しみを終息させはしないる。だが手紙の到來も、婦人の悲しみを終息させはしない。

還り坐して長歎息し、憂憂として安んぞ忘る可き、 願望とによる現實への觀察が、 詩ではその内容を察知しがたいとしても、 を脳裏に抱きつつ經過した葛藤の時が、 ことによつて、その情調を古詩的な悲哀のうちにとどめて 古詩との比較によつて讀めば一層鮮明である。 かつた。 いるように讀める。 つの特質。詩は十一、十二句、 その自覺が結びの句を生んでいるとすれば、 しかしながら、 還坐長歎息、憂憂安可忘、 確信ある判斷を與ええなか なにごとか憂愁の原因 何の解も見出さな 何らかの理念と さらに今一

中國文學報 第二十四冊

一心抱區區、懼君不識察、一心區區を抱く、君の識察せざすなわち抱きえぬ期待の別の表現としての古詩における、存在することを示していると思われる。かなわぬ再會の、のたのであり、さらに、憂憂安可忘、憂憂として安んぞ忘

望への執着を示すのは、

建安詩の一般的特性に他ならない。

れた悲哀のうたである點において、

古詩、建安詩との共通

これを要するに詩は古詩的な語句表現を借りつつ表明さ

るを懼る、

とは明らかに異なると思われる。

かく理念と願

以下擧例する三つの詩は、

讀いずれも建安詩

の一般

である。だが建安詩の悲哀がなお個別的な限定された理念かたれるこの詩の特性であり、建安詩的なものとの共通點安詩の一般的特質である理念と願望への執着は、古詩と分安詩の一般的特質である理念と願望への執着は、古詩と分を持つている。しかしながら、古詩におけるごとく個人性を持つている。しかしながら、古詩におけるごとく個人

詩はどのような特質を示すのか、次に検討を進めたい。では逆に、阮瑀が具體的な對象に卽してうたう時、そのいているのではないか。だが以上はなお豫感にとどまる。

三の二

詩的なものを引き繼いで特に獨創を示すものでない。性質に呼應し、なにがしかの程度において阮瑀的なるもの、正の詩の精神的基盤の特質をかなり明瞭に浮彫するであいる。詩が對象とする具體的な現實は征旅と宴であり、建わる。詩が對象とする具體的な現實は征旅と宴であり、建わる。詩が對象とする具體的な現實は征旅と宴であり、建たとりあげられること多く、またそのいいまわしも古安詩にとりあげられること多く、またそのいいまわしも古安詩にとりあげられること多く、またそのいまわします。

季冬乃來歸 季冬にして乃ち來たり歸る我行自凛秋 我れ行くこと凛秋よりし

そうした個別性、

限定性を示さない。

つまり建安詩

般

と比べればより普遍的な位置に、

その詩の精神的基盤を置

と願望を背景として詠まれているのに比べれば、この詩は

置酒高堂上 高堂の上に置酒し

友朋集光輝 友朋集いて光り輝く

念営復離別 當に復た離別すべきを念えば

思慮益惆悵 思慮惆悵を益し渉路険且夷 渉路険しく且つ夷か

涙下霑裳衣
涙下りて裳衣を霑す

を推定しうる。松本幸男氏によれば、「赤壁の戦に敗れて起二句によつて阮瑀の詩としてはめずらしく製作の時期

あり、征旅から歸還後の宴にのぞんでの感懷を述べたもの全軍を引上げた建安十三年(二○八年)冬十二月のもの」で

高堂の上に置酒し、友朋集いて光り輝く、と述べるだけで少なく、わずかに三・四句に、置酒高堂上、友朋集光輝、あるにもかかわらず、宴のありさまを述べることあまりにである。ところで詩は宴にのぞんでの感懷を述べたもので(18)

なう友人たちとの別れの悲しみに向かつている。宴をうたたび時を經ずしてやつてくるであろう征旅と、それにとも句、念當復離別、當に復た離別すべきを念えば、と、ふたある。阮瑀の思いは宴の歡樂に一體化するのでなく、第五

なる態度を示している。第二句、季冬乃來歸、季冬にしてめの大業というべき征旅に對しても、建安詩の通常とは異ではない。のみならず、この詩は曹操の理念を具現するたつて表現の意欲を示さないのは、建安詩の通常のありよういつつ、かくその場に思いを沒入させることができず、從

の後の事態の結果を示す時に使用されるものであり、おそ乃ち來たり歸る、という助字の「乃」は、なんらかの摩擦

らく「ようやく」とでも譯すべきこの語を使用した感情は

らず、征旅よりの歸還を示すこの二句の表現もまた、宴の征旅へ力を投入したもののそれではないと感ずる。のみな

もまた自己の熱情をよく傾けうる對象ではなかつたのであ少ないものであると感ずる。すなわち阮瑀にとつては征旅席をうたつた三・四句と同じく、あまりに表現への意欲の

以上の推察を一層たしかなものとするのであつて、宴の席渉路険しく且つ夷か、という表現は、起二句と相補しつつ表現の關心は向かつたのではないか。第六句、渉路険且夷、つて、だからこそただようやく歸りついたという點にのみもまた自己の熱情をよく傾けうる對象ではなかつたのであ

にありつつ離別の悲しみの中で思いうかべられた軍旅のイ

中國文學報 第二十四日

もいうべき重要な生活事象なのであるが、そのいずれにもにあつた阮瑀をとりまく環境としてこの時期を象徴するとその疲れをいやし鋭氣を養わんがための宴とは、曹操幕下メージとは、行路のきびしさでしかないのである。征旅と

う時はどうなのか。

阮瑀は自己の獨創をよく示しえない。では他の題材に向か

と感ぜられる。

征旅、

公讌、

こうした題材に規定される時、

阮瑀は自己の熱情を注ぐことができなかつた。すなわち彼

は、

豫測させるのである。だからこそたしかな内實を持たぬ集

建安に通常の理念と願望の所有者ではなかつたことを

具體性を消失させ、離別にともなう哀傷がこの詩の主題と合と離散の姿として、その一般性の中に征旅と宴との持つ

やはり同年の同じ宴を回顧した作として劉楨の「贈五官中なつてしまつているのではないか。松本幸男氏によれば、

に對しても宴に對しても、そこへ主體的に參與したものの郞將四首」(文選卷二十三)の第一首がある。ここには征旅

いかたがなされることはなかつた。

表現の意欲がある。

阮瑀のごとく傍觀者的ともいえるうた

あまりに説明的であり、表現意欲は、はなはだ低調であるによつて傳わる「公讌」があるが、賛えられる君主の徳はなお宴そのものをうたつた詩として、初學記卷十四饗讌

誤哉秦穆公 誤てる哉秦の穆公

身没して三良を從わす

身沒從三良

忠臣不達命 忠臣は命に達せず

低頭鬩壙戸 頭を低れて壙戸を闚い隨驅就死亡 隨騙して死亡に就く

仰視日月光 仰ぎて視んとす日月の光

思義忘る可からず と誰か謂う 此こに處る可し

黄鳥鳴高桑 黄鳥高桑に鳴く

路人爲流涕恩義不可忘

路人爲に流涕し

題詠の一種とみなしてよく、文選(卷二十二)は、同じく三る。詠史の先蹤は班固に見出すが、やはり建安に流行した詩は詠史詩の其一。藝文類聚卷五十五史傳によつて傳わ

時 いる。すでに興膳宏氏が指摘するごとく、この三つの作は 鳥」があり、 文公六年に見え、また詩經秦風に三良の死を痛惜した「黄 良をうたつた王粲、 所を同じくするものと考える。(1) 阮瑀のこの作は載せない。三良の故事は、 三つの詩はいずれもここに發想の源をおいて 曹植の詩二首を建安のものとしては傳 左傳

ころなく示しえて無氣味でさえある。この二句、

その表現

日月の光、 戶、仰視日月光、 表現はきわめて强固であると感ずる。五・六句、低頭闚壙天命をまつとうしなかつたの意に解すべく、主題にそつて であるが、今藝文類聚に從えば、生きるべき命、 古詩紀、漢魏六朝一百三家集、 感の表明であると感ずる。 たそうした死に就かされた三良の苦悶の描出とそれへの共 す、という明確な斷定的表現によつてもただちに讀みとれ るごとく、殉死という形をとつた忠誠の空しさであり、ま さて阮瑀のこの詩が主題とするのは、 身沒從三良、 愚君に盡くされた忠誠の空しさをあますと 誤てる哉秦の穆公、身沒して三良を從わ 頭を低れて壙戸を闚い、 第三句、忠臣不達命の達の字は、 全三國詩、 起二句の誤哉秦穆 仰ぎて視んとす みな違と作るの あるいは

瑀がこの詩に浮彫したものであつた。

か。

すなわち、

に讀めば、五・六句に私の與えた解と接續するのではない とができない。今藝文類聚に從い、七・八句を上記のよう であるが、此こは何處、と讀んだ場合の意味を把握するこ 漢魏六朝一百三家集、全三國詩ともに何につくりかえるの をくだした。第七句、 二説存するが、この詩においては三良を主體と解し、讀み 其の穴に臨みて、惴惴と其れ慄く、に違いなく、 については三良とする説(朱子)、國人とする説 の發想のもととなるのは、詩經黃鳥の、臨其穴、 空しい殉死に堪えがたい三良の姿こそ、 誰謂此可處、 の可の字も、 古詩紀、 その主體 惴惴其慄 (鄭玄) 阮

集中、 て阮瑀の表現の相は他の二者と異質であり、 肅なるに深く感じてのものと讀める。 える感情となつており、 ロニカルな悲劇性よりも、三良の忠誠への共感が表現を支 他の二者についていえば、 狀況の印象的表現等の點で獨自の完成度を示してい 曹植の三良詩また、その忠誠の嚴 王粲の詠史詩は、 つまりこの詩におい しかも焦點の 事態のアイ

る。

對象の性質に援助されつつ、阮瑀の理性と感性はここに

自身の意志が强く働いていると思われる次の詩は、 能動的な現實把握と表現の意欲を示したのである。 では、 うたう對象は具體的でありつつ、その選擇に阮瑀 どのよ

うな展開と特徴を示すであろうか。

駕出北郭門 駕して出ず北郭の門

馬樊不肯馳

馬樊れて馳するを肯んぜず

仰折枯楊枝 下車步踟蹰 仰ぎて折る枯れし楊の枝 車を下り歩みて踟蹰

顧聞丘林中 顧みて聞く 丘林の中に

曒曒有悲啼 曒曒として悲しみ啼く有るを

何爲乃如斯 借問啼者出 何すれぞ乃ち斯くの如きか 借問せんとすれば啼く者出ず

後母憎孤兒 親母舍我歿 後母孤兒を憎む 親母我を舍てて歿し

飢寒無衣食

飢え寒きに衣食無く

學動鞭捶施

擧動に鞭捶を施さる

骨消肌 肉盡 骨は消え肌肉盡き

體若枯樹皮

體は枯れたる樹皮の若し

藏我空室中 我を空室の中に蔵するも

父還不能知 父還お知る能わず

上冢察故處 存亡永く別離す **家に上で故處を察するも**

存亡永別離

親母何可見 親母何ぞ見ゆ可き

淚下聲正嘶 **淚下りて聲正に嘶る**

窮厄豈有貲 棄我於此間 窮厄するも豈貲有らんや 我を此の間に棄て

傳告後代人 傳え告ぐ後の代の人に

以此爲明規 此れを以て明規と爲

詩は樂府詩集卷六十一により「駕出北郭門行」と題され

發想の直接の源として、まず想定されるのは、 詩は阮瑀自らもその流れを模して製作したものに違いなく、 て傳わる。 樂府詩集がこれを雑曲歌辭の類に入れるごとく、 同書やはり

夏無單衣、冬に複襦無く、夏に單衣無し、という、これら には蟣虱多た、面目には廛多た、といい、また、冬無複襦 實以上の迫眞性をもつて表現せねばやまない凄絶な意欲と 烈さであり、またこの徹底を生んだ表現の意欲である。そ 目すべき第一の點は、孤兒の悲慘をうたう阮瑀の表現の苛 告白という表現を支える發想の源は、やはり樂府古辭であ 第十三首として傳わる、驅車上東門、遙望郭北墓、にはじ の表現に發想を借りつつ、さらにそれを徹底させたものと いうべきであり、 盡き、體は枯れたる樹皮の若し、とは、まことに事實を事 飢え寒きに衣食無く、擧動に鞭捶を施さる、骨は消え肌肉 れはとくに、十一句より十四句の表現に看取することがで る「孤兒行」(樂府詩集卷三十八)にある。この詩において着 繼いでいる。しかし以下展開される内容は異なり、 まる詩であろう。 つてきた城門の外の墓地である點を、阮瑀のこの詩は引き 飢寒無衣食、擧動鞭捶施、骨消肌肉盡、體若枯樹皮、 「孤兒行」に、 すなわち場面の設定が、馬車を驅つてや 頭多蟣虱、 面目多塵、頭 孤兒の

阮瑀の五言詩について(下定)

卷六十一に「驅車上東門行」と題され、また古詩十九首の

二句はこのような表現とはならなかつたであろう。雑詩其 積極的な意志のなにものをも示しえない阮瑀が、 表現が把握した後漢末建安の悲慘と苛酷が渦卷いていた。 の憂愁をうたいあげた阮瑀の腦裏には、 の姿をあらわにしているのであり、逆に言えば、雑詩其一 において具體的な現實觀察の結果として、 る判斷を與ええなかつた」と述べたことは、 も、何らかの理念と願望とによる現實への觀察が、 てつかみえた二句ではなかつたか。彼の知る理念の有效性 は、苛酷な現實に對し、それが苛酷であればあるほどに、 の人に傳え告ぐ、此れを以て明規と爲せ、というこの表現 句によつて提起される。傳告後代人、以此爲明規、後の代 たことは疑いない。そして、今一つ、重要な問題が結びの(注) かく典型的に再現されうる時代の悲慘に阮瑀が着目してい ははかりがたく、おそらくは假構なのである。が、しかし、 いえる。もとよりこの表現が直接の事實に基づくかどうか 一について、「この詩ではその内容を察知しがたいとして に對し、もし阮瑀が信賴を持つていたとすれば、 おそらくこの詩の 假構を通じてそ まさにこの詩 むすびの かろうじ 確信あ

中國文學報 第二十四册

具現たる征旅も、 この事實の前には宴はもとより、 阮瑀の精神を滿たすにはあまりに空しか 曹操の天下征覇の理念の

つたのではないか。 (is)

願望を自己の力となしえなかつた阮瑀は、では自己の持つ かくして、苛酷な現實を注視して、建安に通常の理念と

阮瑀の理念そのものにかかわる詩、その分析が次節の課題 べき理念そのものの檢討をどこまで進めていたであろうか。

> 老萊鼠河濱 四皓潛南岳 老萊河濱に竄る 四皓南岳に暦み

顏回樂陋巷 顔回陋巷を樂しみ

許由安賤貧 許由賤貧に安んず

伯夷餓首陽 伯夷首陽に餓え

何患處貧苦 天下歸其仁

何ぞ貧苦に處るを患えん 天下其の仁に歸す

但當守明眞 但だ當に明と眞とを守るべし

三の三

となる。

現においてなお十全に示すのではない。 あるのである。藝文類聚卷三十六隱逸上によつて傳わり、 なわち詩もまた阮瑀の獨創の世界へと一歩を踏みこみつつ なるものはいよいよその相貌をあらわにするのであり、 次に示す詩は、阮瑀の立つていた精神的地點を、その表 とはいえ、阮瑀的 す

思われる。 まるのであり、 れの五言の詩への繼承は、おそらく張華の「招隱」にはじ 十二招隱士が隱逸にかかわるものとして存するが、この流 れたのは、この詩をもつてはじめとする。韻文では楚辭卷 阮瑀のこの作はやや系統を異にするように

この詩が理念そのものを主題とする理念詩であるからに他 らく何か異質の感じを抱かざるをえないであろう。それは、 ところで建安詩を讀みなれた眼でこの詩を見る時、

おそ

性が少なくない。

古詩紀魏七に「隱士」と題して編される。斷片である可能

現存する資料による限り、五言の詩に隱逸がとりあげら

展開されたものではない。多くは彼らの現實への對應の表れらはみな理念そのものを强く自覺し、それを主題としてとがうたわれ、あるいは理念の反映がみられる。だが、そ接に古詩を模したものを除けば、そこには何らかの形で理

をこの詩は準備したということができる。對象となつており、後阮籍がうたいあげた詠懷詩の一特質のこの詩はそうではない。ここでは理念そのものが檢討の明が自ら理念を示すことになつているのである。だが阮瑀

ではない。のみならず、

七・八句、とくに八句、

但當守明眞、但だ當に明と眞とを阮瑀の向かおうとしていたものは、

たる理念に比べれば、このような人物たちの、このようなというとしていたのか。詩は一句より五句まで、まず古見出そうとしていたのか。詩は一句より五句まで、まず古見出そうとしていたのか。詩は一句より五句まで、まず古見出そうとしていたのか。詩は一句より五句まで、まず古見出そうとしていたのか。詩は一句より五句まで、まず古見出そうとしていたのか。詩は一句より五句まで、まず古見出そうとしていたのか。詩は一句より五句まで、まず古見出そうとしていたのか。詩は一句より五句まで、まず古見出そうとしていたのか。

うした表現自體が儒家的理念への意識的な志向を示すもののではない。また當時の文人の思想狀況より考えれば、このを想定しうるが、文脈上その意を典故として繼承するものを想定しうるが、文脈上その意を典故として繼承するも話としての第六句、天下歸其仁、天下其の仁に歸す、とは、 生き方のリフレインは明らかに異質である。五句までの總生き方のリフレインは明らかに異質である。五句までの總

をあげえる。この箇所についての福永光司氏の解によれば、 なな。 こに語られた明・眞とは明らかに莊子の言語であり、たと 若以明、其の非とする所を是とし、其の是とする所を非と せんと欲すれば、則ち明を以てするに若くは莫し、と言われ、また「眞」は、漁父篇に、謹脩而身、愼守其眞、謹んれ、また「眞」は、漁父篇に、謹脩而身、愼守其眞、謹んれ、また「眞」は、漁父篇に、謹脩而身、愼守其眞、謹んな。 なな。 で而の身を脩め、愼んで其の眞を守る、とあるごとき一例 で本であり、にと に語られた明・眞とは明らかに莊子の言語であり、たと こに語られた明・眞とは明らかに莊子の言語である。すなわちこ

「明」とは"一切の人間的相對性を超えた天地自然の絕對

中國文學報 第二十四册

と精神の純粹を守る、の意と取ることが一つの推測として用すれば、第八句の、明と眞とを守る、とは、絶對の智惠極致をよぶ言葉』(同書雑篇四百三十頁)である。今これを援極致をよぶ言葉』(同書雑篇四百三十頁)である。今これを援極致をよぶ言葉』(同書報篇四百三十頁)、『絕對の智惠』的眞理』(朝日中國古典選、內篇四十八頁)、『絕對の智惠』

精神の核心を示すものとは言いがたいであろう。それは懊かくこの詩が示す老莊的な理念への傾斜は、なお阮瑀の可能である。

どうかは自ら別の問題である。懺の結果把握された願望であり、實際にそうでありえたか

三の四

まさにこの一篇のためにあつたといつて過言でないであろり阮瑀の詩作を見るならば、表現者としての彼の努力は、である「七哀詩」に傾けられる。文學的、文學史的價値よのうち、ただ一つの十全な意味での獨創作であり、成功作の

٠ أ

よつて傳わり古詩紀魏七に失題として編せられる、あるいつの習作をくぐらねばならない。藝文類聚卷十八人部老にだが、「七哀詩」の眞の理解に達するためには、なお一

は斷片の詩がそれである。

未寒思厚衣 未だ寒からざるに厚衣を思う白髪隨櫛墜 白髪櫛に隨いて墜ち

四支易懈倦 四支懈倦し易く

行歩益疎遲 行歩益ます疎遲

魂魄忽高飛 魂魄忽ちに高く飛ぶを常恐時歳盡 常に恐る時歳の盡きて

堂上生旅葵 堂上に旅葵の生ずるを (B) 自ら知る百年の後

勞感が把握した假構による强調表現にちがいない。かく六あつたとしても、この表現は阮瑀自身の衰老感あるいは疲の實際のそれであつたかは知るよしもない。かりに假構で一句より六句までの衰老の表現が、はたして阮瑀の肉體

葵、 は建安詩にしばしばその用例を見る。 はいかなる現實として捉えられていたか。「堂」なる言葉 なく七・八句、自知百年後、堂上生旅葵、自ら知る百年の であるのか。この詩を支えている現實認識は、いうまでも を同時にためらいなくうたいえた認識と感情とは一體なん 七・八句の時代の衰微に對する豫見の象徴的表現と、これ 六句までの個體についての衰老ないし疲勞感の强調表現と、 ともなつている。 瑀を理解し、そして「七哀詩」を理解するための重要な鍵 接續性がない。 られる。すなわち六句までと、七・八句の表現には十分な 豫見であり、六句までを引き繼ぐものとしては唐突に感ぜ ら知る百年の後、 現なのであるが、 句までにうたわれるのは、 堂上に旅葵の生ずるを、にちがいない。では堂上生旅 堂上に旅葵を生ず、とは阮瑀の想念において具體的に 「公讌」の五・六句、 しかし、このことが、この詩を理解し、 問題はこのように立てられねばならない。 七・八句、 堂上に旅葵を生ず、とは時代の推移への 個體の衰老ないしは疲勞感の表 上堂相娛樂、中外奉時珍、堂 自知百年後、 たとえば阮瑀その人 堂上生旅葵、 阮 自

ずる、 四句、 この時營まれてきた勞苦はいかなる姿をもつてその人の眼 を求めて得られず、 の人の、觀察しつづけてきた現實認識の歸結なのである。 れず、宴に疎外感を持ち、 結である。 いきつた詩人は他にない。これは明らかに阮瑀の懊惱の らわれでもあつたのである。だが、その堂上にも旅葵が生 であつたともいえる。そしてそれは、曹氏一族の榮華のあ あつた。それはすなわちみなぎりわたる建安の意氣の象徴 催された宴會の場としての生活事象と深い密着を持つ語で 安の文人たちにとつて「堂」とは、 並び坐せば華榱蔭う。 の五・六句、高會君子堂、 いて光り輝く、あるいはまた王粲「公讌詩」(文選卷二十) に上りて相い娛樂しみ、中外時珍を奉ず、雜詩其二の三・ 自分の死後、この榮華もくずれるであろうと、うた 置酒高堂上、友朋集光輝、 時代の悲慘に思いを馳せ、 動搖と懐疑の中にすごしきたつた苦惱 詩のこうした用例が示すごとく、 苛酷な現實に對して力ある理 並坐蔭華榱、高會す君子の堂、 置酒す高堂の上、 戦いのあいまに盛大に 征旅に熱意を傾けら 友朋集 建 念 歸

に映ずるか。いかなる實感をもつてとらえられるか。なに

中國文學報 第二十四册

の詩はなおその徒勞と憔悴の感覺を一貫した表現としては 丁年での感情をもつて、自己の人生は總括されるのである。すな みであった感覺は、もはやこの詩において消失している。だが、これを以上に擧げてきたいずれの詩もがもつているはりつめ り、これを感覚してはなく、なにものをも見出しえなかつた徒勞と憔悴 示であった感覚は、もはやこの詩において消失している。だが、これであり、ことでは、

り、この詩人は「七哀詩」においてその課題を達成した。みである。そして、その手法とは象徴による寓意なのであ示である、そのような表現の手法をわがものとすることのことであり、自己をかたることがすなわち時代の現實の開

れをもかく直接的な表現の領域におくかぎりは、詩は必然り、ここに詩人の視點には移行がある。そして、そのいずり、七・八句は現實の認識そのものをうたつているのであたしているがゆえに、おそらくはそれに氣づかなかつたが、としているがゆえに、おそらくはそれに氣づかなかつたが、

良時忽一過 良き時の忽ちに一たび過ぐれば富貴不重來 富貴重ねては來たらず丁年難再遇 丁年再びは遇い難く

精魂靡所能 精魂能くする所靡身盡氣力索 身盡きて氣力索せ。

冥冥九泉室 身體爲土灰

冥冥たる九泉の室

身體は土灰と爲る

旨酒盈觴杯 旨酒觴杯に盈つ嘉肴設不御 嘉肴設けて御せず

ある。

しかしながら、

この兩者を一篇の詩にためらいなくうた

的に、分岐ないし並列の現象を呈せざるをえなかつたので

者として、

現實をうたうことがすなわち自己の姿をかたる

あとにこの詩人に残された課題は、

表現

踏みこんでいる。

いえた精神は、すでに自己と時代の現實との統一的把握に

但見蒿與萊 但だ蒿と萊とを見るのみ出壙望故郷 壙を出でて故郷を望むも

<u> 42 – </u>

車上東門、遙望郭北墓、車を上東門に騙り、遙かに郭北のつて傳わる。表現の發想を援助するのは古詩十九首中、驅詩は藝文類聚卷三十四哀傷、また初學記卷十四死喪によ

者はその九句より十二句、浩浩陰陽移、年命如朝露、人生うたわれることを引き機ぐのがその一つであり、さらに前以て親し、にはじまる第十四首である。墓所を舞臺として生者日以親、去く者は日びに以て疎く、生くる者は日びに墓を望む、にはじまる第十三首であり、また、去者日以疎、

援助しているであろう。ただし、古詩の表現が哀切である無し、の表現が、「七哀詩」の一句より四句までの表現を露の如し、人生は忽として寄するが如く、壽は金石の固き忽如客、壽無金石固、浩浩として陰陽は移り、年命は朝の

とを最もよく示している。體は土灰と爲る、という事實表現としての徹底は、そのこきはなした冷徹な表表現であり、第四句、身體爲土灰、身きはなした冷徹な表表現であり、第四句、身體爲土灰、身

のに比し、阮瑀のそれは古詩のうたいぶりを事實としてつ

潛寐黃泉下、千載永不寤、下に陳しく死せる人有り、杳杳また同じ詩の五句より八句、下有陳死人、杳杳卽長暮、

阮瑀の五言詩について(下定)

どまつているのとは、全く異なつた性質を有している。だしている。ただし古詩の表現が死へのおそれと悲しみにとめず、という表現は、「七哀詩」の五句より十句までを援助として長暮に卽く、潛かに黄泉の下に寐ね、千載 永 に寤

一・十二句の發想をたすけているであろう。古詩のこの句歸らんと欲して道は因る無し、の表現は、「七哀詩」の十還故里閭、欲歸道無因、故の里閭に還らんことを思うも、同じく墓所を舞臺とした古詩の第十四首、九・十句、思

が、それは後に述べるであろう。

ながりからしておそらくは、旅人を主體と考えるのが正しの人は、やはり旅人にちがいないことを考えれば、句のつ吹きつける悲風の觀察者は旅人にちがいなく、人を愁殺す、白き楊に悲風多く、蕭蕭として人を愁殺す、という。楊に

るのか。この詩の七・八句に、白楊多悲風、蕭蕭愁殺人、の主體は、墓地を見た旅人であるのか、あるいは死者であ

創と評すべき「七哀詩」の狀況を決定する重要な發想を獲であるとすれば、阮瑀はこの句をみつめつつまことに獨

いであろう。

である。十一句、 死者なのであり、全句はその立場にたつて讀まれねばなら くわえて、この詩の表現の主體を死者自身へと轉化したの 「出壙」の表現を見れば、 出壙望故鄉、 すなわち、 この詩の表現の主體は明らかに 詩の舞臺が墓所であることに 擴を出でて故郷を望む、の

B

夜臺、冥冥たる九泉の室、漫漫たる長夜の臺、とは、 された表現となつている。 たものの觀察であり、 表現であるのとは異なり、この四句は、それを過ぎきたつ うな世界であるのか。 り死者の眼と心に映じた墓中の觀察の表現であり、 の詩の六句までと同じく衰老し、死へ向かうことの表現な のであるが、 く暗黑へのおそれの感情の表現である。七・八句、 死者を主人公として展開されるのは、 「失題」の詩が衰老そのものの直接的な强調 すなわち人生の必然の姿として把握 一句より四句までは、 身盡きて氣力索せ、 五・六句、冥冥九泉室、 精魂能くする所 先の「失題」 ではどのよ 永遠に 漫漫長 やは 身盡

氣力索、

精魂靡所能、

とは、

死者の無力の表現であり、この無力の表現は、

のだといえる。さらに、十一、十二旬、

出壙望故鄉、

但見

六句、在昔無酒飲、今但湛空觴、 定は、後の詩人、たとえば淵明の「挽歌」其二の一句より という獨創的表現を生み出した。 設不御、旨酒盈觴杯、嘉肴設けて御せず、旨酒觴杯に盈つ、 死者自身の無力への痛切な自覺をともなう九・十句、 親朋哭我傍、(19) 在昔は酒の飲むべき無く、 このあざやかな狀況の設 春醪生浮蟻、 何時更能嘗、 今は

但だ空しき觴に湛う、春醪は浮かべる蟻を生じ、

何れ

の時

哭く、の表現のもとをなすこと、 況設定をなしうる所にまで表現者としての阮瑀は進み 統一してつかみ、 を換言すれば、 それの表現よりその色彩を持ちはじめていたのではあるが するところである(「中國文學報」第十二册、「文選挽歌詩考」)。 るだけの死者と、 か更に能く嘗めん、榝案は我が前に盈ち、 種のアイロニー表現となつているのである。そしてこれ ところでこの狀況設定は、すでに五・六句、 なにごともなしえず願いを空しくかみしめ それを客觀化してアイロニーとしての狀 それが對應している現實とを二つながら すでに一海知義氏の指摘 親朋は我が傍に 暗黑へのお

ある。 係において客觀化しえた地點に製作された。 憔悴の感覺を引き繼ぎつつも、 題なのである。 徒勞と感ずる誠實と眞劍へのアイロニーこそがこの詩の主 をうたつているのであり、 この詩は、 はや墓中におることたえがたくなつて再び地上へ出るので 御馳走もうま酒も口にしがたい痛切を味わつた死者は、 相を呈する。 ていたアイロニー表現は、 み しさを自覺した段階であり、だからこそ傾けてきた勞苦を いたとまどいそのものが、この詩の表現の對象となつてい に對しなにごともなしえなかつた阮瑀その人の人生の總括 以上によつて、この詩の主題は明らかである。すなわち それはなお絶望にいたるのではなく、 という表現にいたつて、九・十句のなおかるみを持つ が、そこに見たものは生い茂る雑草でしかなかつた。 壙を出でて故郷を望むも、 その心情を死者の觀察と對應に託しつつ、 すなわち墓の中の暗黑におそれ、 かく「七哀詩」は、 彼の現實への對應より生まれて 深刻なブラツク・ユーモアの様 その感覺を現實との對應關 但だ蒿と萊とを見るの 「失題」の詩の徒勞と 自己の懊惱の空 すなわち、 設けられた 現實 ₹ ş

ても、 苛酷という重々しい現實であり、 得して、詩の感情にアイロニーという一貫性を實現するこ は、 は、 さしく時代の本質にせまるものであり、 る理念を抱きえず、 とが可能となつたのである。そして、 現實への對應という、自己の現實への對應の比喩表現を獲 つともたしかにうたわれるものであつた。 ある。そしてこの象徴表現によつてこそ、 ている場合、その表現は自ら象徴としての性質を持つので いるものといわねばならない。そして、 たのであれば、ここに到達したとまどいとアイロ つたごとく、阮瑀の對應していた現實とは、 はや詩は「失題」の詩のごとき並列現象を呈さず、 へと完成を遂げた姿であり、 阮瑀的なるものの低徊から、 自己の心情の比喩表現の獲得という段階にあつたとし 比喩そのものが個別の枠をのりこえて普遍を獲得し 懐疑の人としてすごさねばならなかつ 同時にそれは建安における最 だからこそ建安の主流た 阮瑀自らのまつたき表明 前節までに述べきた 普遍性を獲得して かりに阮瑀の自 阮瑀の苦惱はも すなわちこの詩 時代の悲慘、 I は

も深い苦惱が自らを生ききつた結果であるとすれば、

それ

第二十四册

詠懐詩のたびだちのうたでもあつたのである。 た同時に、それは、その子阮籍がうたいあげた厖大な連作 は建安詩が自己を生きぬいた一つの姿でもある。そしてま

- 1 細を盡くしている。 川薫氏「阮瑀傳」(鳥取大學學藝學部研究報告第十四)が委 傳の研究としては、 吉川幸次郎博士「三國志實錄」、
- (2) 本論では取り上げない詩について、その詩題 七による)と何によつて傳わるかを示しておく。 「琴歌」、魏志卷二十一王粲傳文士傳(裴注は僞作とする) (古詩紀魏

「苦雨」、藝文類聚卷二雨 ·詠史詩」其二、藝文類聚卷五十五史傳

·怨詩」、藝文類聚卷三十怨

(3) 文帝「元瑜の書記翩翩として、致き樂しむに足るなり」 す にして古體を失わず。大檢は似るも、二弦微かに優れり」 は當時に譽れ有り」(文心雕龍第二十二章表)、「後漢の書記 の雋なり」(文選卷五十二「典論論文」)。劉勰「琳瑀の章表」。 に逮べば、則ち崔瑗尤も善し。魏の元瑜は號して翩翩と稱 (同第四十七才略)。 鍾嶸「元瑜堅石七君の詩、 並びに平典 (文選卷四十二「吳質に與うる書」)、「琳瑀の章表書記、今 (同第二十五書記)、「琳瑀は符檄を以て聲を擅まにし」

(詩品卷下)。

- (5) 北京大學中國文學史教硏室選注「魏晉南北朝文學史參考 (4) 三章一節に説く「雜詩」其一を指す。 資料」、陸侃如、 馮阮君著「中國詩史」等、 いずれも「駕出
- (6) 「中國文學報」第五册、「阮籍の詠懷詩について」上、 で吉川幸次郎博士がすでに論證されている。

北郭門行」の一篇をひくのみ。

- 7 前揭論文。
- (8) 曹植の詩が常にそうだというわけでは、無論ない。この 二句自體が古詩に比すれば、その比喩するものははるかに複 雑かつ總合的であろう。
- (9) 李善が「嗣宗身亂朝に仕えたれば、常に謗に罹り禍に遇 さは五言詩の發展史におけるこの段階での必然の歸結でもあ 言であるが、以上に述べてきたごとく考える時、阮籍の難解 情を以て測るに難し」と語るのは、外的な制約を重視した發 き有り、志は刺譏に在りと雖も、文多く隱避なり、百代の下 うを恐る。茲れに因りて詠を發す。故に每に生を憂うるの嗟 つたように思われる。
- 11 10 て」台、三十八頁。 「中國文學報」第二十一册、「左思と詠史詩」。 「立命館文學」第一八六、「建安詩壇の形成過程につい
- 12 て爲す無き所を務めず。命の情に達する者は、知の奈何とも あるいは、莊子達生に、「生の情に達する者は、生の以

も知れない。 する無き所を認めず」とあるのを、意識しての表現であるか

- ある。阮瑀ににとつては無理な發想ではないであろう。(13) 三章四節に述べるごとく、「七哀詩」の主人公は死者でも知れない。
- (4) 生母を求めて彷徨する孤見。決して滿たされることのな(4) 生母を求めて彷徨する孤見。決して補ごされているようとまどいのうちにあつた阮瑀自身の姿が投影されているようとまどい願い。意識された寓意であるかどうかはほかりがたいが、

阮瑀の五言詩について(下定)

思のいる。(は二季生にまり、最の記述とは矛盾するように、といういる。「典略」「文章志」の記述とは矛盾するように、為に之れを爲せ』。瑀曰く。『諸』。遂に記室と爲る」とあり、

思われる。(以上傍點下定)

16

藝文類聚卷三十七隱逸下には伯夷を弔う文が傳わる。

氏によれば、「宇宙の理法」と解され、同書內篇二百四十一其の眞なるものをや、という時の「眞」は、やはり福永光司爲愈乎已、而身猶死之、而况其眞乎、人は特だ君有るを以て爲愈乎已、而身猶死之、而况其眞乎、人は特だ君有るを以てのれは使われない。たとえば、大宗師篇には、人特以有君のみには使われない。たとえば、大宗師篇には、人特以有君の以には使われない。

(18) 「堂」の建安詩における用例は本論の如きものであり、(18) 「堂」の建安詩における用例は本論のが自然であるよっ方。しかしこの詩の「堂」は、あるいは阮瑀自身の家の堂堂上に荊杞生ず、とある「堂上」は、宮殿大堂の上の意であるう。しかしこの詩の「堂上」は、宮殿大堂の上の意であるかも知れない。句のつながりは不論の如きものであり、(18) 「堂」の建安詩における用例は本論の如きものであり、(18) 「堂」の建安詩における用例は本論の如きものであり、

(1) 安化陶澂編輯「靖節先生集」十卷首一卷の卷四による。

のごとく解したが、正確にはなお後考を待ちたい。

頁)、「道」に近い意味を持つように思われる。ここでは本論